



Formal and Informal Language Styles Used in It's Me Marsya Movie

Ni Wayan Supartini Ningsih¹, Ida Ayu Putri Gita Ardiantari²

English Study Program Faculty of Foreign Language, Mahasaraswati Denpasar University, Indonesia. Jl. Kamboja No. 11A, Dangin Puri Kangin, Denpasar Utara, Bali.¹

Japanese Study Program Faculty of Foreign Language, Mahasaraswati Denpasar University, Indonesia. Jl. Kamboja No. 11A, Dangin Puri Kangin, Denpasar Utara, Bali.²

Correspondence Email : supartiningsih9@gmail.com¹,

idaayupugitaa@unmas.ac.id²

ABSTRACT

The purpose of this study is to analysis the style of language used by all the characters in the film "It's Me Marsya". In the film there are dialogues played by all the characters, there are many styles of language, but here the research focuses only on formal and informal language styles. This study obtains the factors of differences in formal and informal language styles. Language style can be found in the choice of words and grammar used in real-world communication or when watching movies. It is very important for people to express their ideas, the people who use that language style depend on who they are talking to and in which position they are speaking. This film is based on a true story that a little girl experiences about her magical friend, who becomes her playmate. His friend has accompanied him since he was two years old in the form of a Dutch child spirit. This type of research is qualitative research. The data collection method used in this study is the method of watching movies repeatedly, making transcription dialogs between characters, comparing scripts and transcripts to confirm the data, classifying data into various types of language styles used by the characters. Research data taken from conversational dialogue, which is transcribed in a movie. Then the research classifies based on the dominant type of language style. After analysis the data, the writer found that there are formal (40%) and informal (60%) language styles. It can be concluded that the dominant style of language is informal.

Keyword: *formal styles, informal styles, movie*

ABSTRAK

Tujuan dari penelitian ini bertujuan untuk menganalisis gaya bahasa yang digunakan oleh semua karakter dalam film "It's Me Marsya". Dalam film tersebut terdapat pada saat berdialog yang di perankan oleh semua karakter itu terdapat banyak gaya bahasa tetapi di sini penelitian hanya berfokuskan ke gaya bahasa formal dan informal. Penelitian ini mendapatkan faktor-faktor perbedaan gaya bahasa secara formal dan informal. Gaya bahasa dapat ditemukan dalam pilihan kata dan tata bahasa yang digunakan dalam komunikasi di dunia nyata atau saat menonton film. Sangat penting bagi orang yang untuk mengekspresikan ide-ide mereka, orang yang menggunakan gaya bahasa itu tergantung pada siapa mereka berbicara dan di posisi mana mereka berbicara. Film ini adalah yang diambil dari kisah nyata yang dialami oleh anak kecil perempuan tentang teman gaibnya, yang menjadi teman mainnya. Temannya sudah menemani sejak dia usia dua tahun yang

berbentuk arwah anak kecil belanda. Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif metode pengumpulan data yang di gunakan dalam penelitian ini adalah metode menonton film berulang kali, buat dialog transkripsi antar karakter, membandingkan skrip dan transkrip untuk memastikan datanya, mengklasifikasikan data ke dalam berbagai jenis gaya bahasa yang di gunakan oleh karakter. Data penelitian yang di ambil dari dialog percakapan, yang di transkripsi dalam sebuah film. Kemudian penelitian mengklasifikasikan berdasarkan jenis gaya bahasa yang dominan. Setelah menganalisis data, penulis menemukan gaya bahasa yaitu terdapat formal (40%) dan informal (60%). Dapat disimpulkan bahwa pada gaya bahasa yang dominan yaitu informal.

Kata kunci: *gaya formal, gaya informal, film*

INTRODUCTION

This research, on style of language, intends to introduce and compare the style of language being discussed. Most people have their own language from each tribe or in various regions of course. Very grateful to be able to learn various languages that we can meet. Language is generally needed by most people to need help from others in issuing ideas, giving an opinion, expressing emotions in polite language, of course. From childhood, we have been taught how to speak properly and correctly by our mother tongue, of course, because young children are taught language knowledge by their own mother. For example, because they do not understand the meaning of a language style formally and informally when they want to communicate with other people or with older people.

Communication is an important aspect of human life as social beings that cannot be separated. Communication is the delivery of information, messages, or ideas from one person to another, directly or indirectly. Language is one of the main things to achieve good communication, so language and communication have a very close relationship. Without a language it will be more difficult to convey or understand information from other people. Language serves as a tool of social communication in general.

The definition of language style according to Gorys Keraf (2009:112-113) states that language style is a way of expressing thoughts through language specifically that shows the soul and personality of the author (language user). According to experts by Martin Joos (2009: 52), language style is a variety of language that is influenced by differences in situations and differences in the relationship between speakers (writers) and listeners (readers). A group of people who speak in one place or under certain conditions can be different from a group of people who speak in another place or under other conditions.

The use of language style in society is discussed in the interdisciplinary branch of sociology and linguistics, namely sociolinguistics. According to Coupland (2007: 1), style is defined as a way of doing something. Moreover, Chaika (1982:29) in Haqqo (2016: 7) explains that language style is the way people use the language in communication whether written or oral language. It means that language style is a

manner that used by people to communicate one to another. Informal Style it is often used in writing tests, informal essays; reports can also be written this way. However, research papers are usually more formal. Informal style is halfway between colloquial and formal styles. Informal style is usually not following official or established rules and methods. Formal style it is used at special occasions that call for dignity and seriousness. It does not use constructions and it strives for absolute grammatical accuracy. The used of formal style is based on or done according to correct or accepted rules.

It's Me Marsya is a viral horror series that has been watched 300 thousand times in three days which is shown for free on a you tube and has a lot of viewers. It's Me Marsya is the latest work from the PIM Picture production house. This is a short horror series with a duration of less than 10 minutes per episode. The first episode aired on December 16 last through the PIM Pictures you tube channel. The It's Me Marsya series is inspired by the true story experienced by Frisly Herlind, an indigo, movie actress and youtuber about her magical friend named Marsya whose real name is Sabine Maartje Petra. The ghost of Marsya is a ghost from the Netherlands who has been a good friend from childhood until now, namely Frisly Herlind, who has advantages over the others, which can be called an indigo child who can see ghosts and can talk directly. Marsya is a ghost of mixed Dutch-Indonesian blood who becomes Frisly's life partner. "Marsya, that is the name of a friend I gave to my childhood friend. Now he is here. He wanted to share his story, who and where he came from. It turns out that there are a lot of people who also want to know Marsya," said Frisly. Agustinus Sitorus, Producer of The It's Me Series, Marsya, said that the high audience until the third day was far more than the target set. This series is inspired by the true story experienced by Frisly Herlind. An indigo, movie actress, and youtuber about his magical friend named Marsya. In the real world, Marsya is Frisly little friend who has accompanied her since the age of two in the form of the spirit of a small Dutch child. Frisly often tells about Marsya on his you tube channel. In fact, occasionally Marsya 'comes' in some of the videos she uploads.

Movie is a work of art in the form of a series of live images that are played to produce an illusion of moving images that are presented as a form of entertainment. The illusion of a series of images produces a continuous motion in the form of a video. Movie is often referred to as a movie or moving picture. Movie is a modern and popular art form created for business and entertainment purposes. Movie making has now become a popular industry around the world, where feature movie are always eagerly awaited in cinemas.

The first was an article from an article entitled "Language Styles in "What A Girl Wants" Movie" by Ramadhani (2020). This study is based on the theoretical analysis of language style by Joss (1967). The second data will be taken from

Wibowo (2021), entitled “An Analysis of Language Styles In “The Perfect Date” Movie”. Thus, the language style refers to how language is used in relation to the hearer in order to convey by the situations presented within social interaction. The analysis is based on five linguistic styles theory by Joss (1967). What these journals and articles have in common is that they use movies. as the data source and they discuss language styles. This study uses qualitative methods, and the equation uses the theory of Martin Joss (1967).

METHOD

This study was designed with a qualitative research approach. That data source of this study were language styles used in It’s Me Marsya movie, both formally and informally. At the observation stage, the initial data collection of the research which is used as the basis for conducting research carried out by means of interviews, open questionnaires so that participants produce answers in the form of narratives from the research object. Collected data were classified based on the choice of language variety and vocabulary perception attributes appeared in the participants' answers. Vocabulary classification and its relationship to perception in this study, refers to the theory of language attitude dimensions which include formal and informal vocabulary used. The study used the observation in data source. It carried out several steps, such as watching movies, taking notes, classifying data based on data sources in the study. This method was used to collect data that related to the analysis of the language contained in the film It's Me Marsya. This research is a descriptive research. It's Me Marsya as a data source in ghost movie research. The data is taken from youtube and the internet. The data includes analysis of formal and informal language styles to obtain the data. First, watch the movie It's Me Marsya on the Pim Picture youtube channel and download the It's Me Marsya poster. Both note the style of formal and informal conversation. The research focuses on a style of formal and informal language according to McCrimmon's theory (1963) and Martin Joss (1967). The results of data analysis were presented in table and explain descriptively.

RESULT AND DISCUSSION

The discussion below is presented based on the problem of the study.

Conversation Analysis In Movie It’s Me Marsya

As the name suggests, formal English is more often used in formal and serious. In English, formal language is more commonly used when we are writing,

such as writing emails, journal articles, research results, theses, reports, legal documents, and others. Communicating with someone you don't know well Chat with people who are older or who have a higher position than us Job interviews Business meetings Presentations in the office, in class, or in organizations. Informal English is generally used when communicating with friends, family, co-workers, or people who already know each other well, both in writing and in conversation. Apart from being used in conversation, you will usually find informal English used on social media and during conversations.



Type and Frequency of Language Style Found in The It's Me Marsya Movie

Types styles language	Frequency	Percentage %
Formal	4	40 %
Informal	6	60 %
Total	10	100 %

From the table above, it can be found a comparison of formal and informal language styles in the movie It's Me Marsya, in a movie that is most widely used in a language is informal language style which may be language every day.

FORMAL

Formal English is primarily a written style. The characteristics of formal style are: the sentence is relatively long; avoid abbreviations, colloquialisms and slang; conservative grammatical usage which tends to observe distinctions often ignored at a less formal level; a serious and dignified attitude toward the subject and the reader.

Data 1

Sabine let's go to the room (6:13)

In the first data study, there is an analysis of formal language styles in movie conversations. Nickname Knowing a lot of vocabulary can make it easier to communicate and express opinions that you want to convey to certain people.

Data 2

Papa is not home (8: 20)

On the second data with analysis of formal language style. There is a greeting called papa, which is a language word to tell or call an older man this can be formal.

Data 3

Sir why you are here ? (9:12)

On the third data styles of formal language sir . This greeting can be used by someone to show respect and appreciation . This greeting is usually used in formal or official situations .

Data 4

Mom please (10: 28)

On the fourth data with formal language styles please . Everyday already using the word please . It usually used to ask or excuse someone in the conversation . The word please as an adverb , for the meaning of please as a verb is fun , encouraging , and uplifting .

INFORMAL

According from Kirszner and Mandell (1978) Informal Style is often used in writing tests, informal essays; reports can also be written this way. However, research papers are usually more formal. Informal style is halfway between colloquial and formal styles. Informal style is usually not following official or established rules and methods. For example, the statement: "I know you've melancholy, and I don't pretend to know why".

Data 5

Quickly get me some water I'm thirsty (4:53)

On the fifth data style informal language quickly . in the word quickly which is in the adjective. in this study it was concluded that he seemed to be in a hurry. This is often said to impatient people.

Data 6

Well cursed (5: 07)

In the study of data six, there is a cursed informal language style. Research finds cursed words in the movie It's Me Marsya. Cursed comes from the root curse. Cursed is a homonym because it has the same spelling and pronunciation but different meanings. Cursed has a meaning in the class of verbs or verbs so that cursed can express an action, existence, experience, or other dynamic sense.

Data 7

Uh why are you there (6:00)

On the seventh data the informal language style is uh or eh . often hear this word in the interlocutor. Research can analyze that the word uh or uh is in the sense of suggesting, wondering, and so on.

Data 8

What you're told to do, just understand (10: 01)

On the eighth data style informal told . In this study, the word Told is the second and third modified form of the verb Tell. Told is a regular verb, Told means to tell or tell, Told is used in sentences that use simple past tenses, present perfect tenses, past perfect tenses and future perfect tenses.

Data 9

You must die (12: 51)

On the ninth data of die informal language style. In a sentence above you must die, other people think they might be killed.

From the word die can be analysis as a literal meaning "to die" or "to die". This word is a basic verb or infinitive verb that is used to describe the condition of someone who has lost his life. This word cannot be used as an adjective or a word that characterizes a person.

Data 10

You are naught (23:09)

On the tenth data naughty informal language style. This research found that the naughty language on Sabine or Marsya was actually not naughty but wanted to protect her mother. From the sentence above, it means that Sabine did not obey her father's words so that Sabine was killed by her father.

Conclusion

This chapter will focus on formal and informal language styles. From the analysis of the data, it can be concluded that the style of language contained in the movie *It's Me Marsya* consists of two types of style, namely formal style and informal style. There are ten style data, there are four formal sentences and six informal sentences. Of the two types, the most dominant type of language style used is informal language style where this movie is based on the true story of the very sad Marsya family. Based on these data, it can be concluded that the movie *It's Me Marsya* conveys the hidden values of family life and the use of language styles that can be understood directly. It makes the audience imagine being part of a true story movie.

Reference

- Akhmad, Z., & Amiri, I. N. R. (2018). Analysis of Students Understanding in Using Formal and Informal Expression. *Journal Al-Lisan*.
- Asri (2020) . Analisis Isi Film “Nanti Kita Cerita Tentang Hari Ini (NKCTHI)”.
- Ball J. Martin.2010. *The Handbook of Sociolinguistics Around the World*. USA: The Routledge Companion
- Bogdan, R & Biklen S.K. 1992. *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theory and Methods*. Boston : Allyn and Bacon.
- Chaer, A. et.al. (2004). *Sosiolinguisti Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaika, Elaine. (1982). *Language Social Mirror*. Massachusetts: Newbury House Publishers, Inc.
- Chaika, Elaine. 1982. *Language The Society Mirror*. Rowley Massachusetts: New House Publisher Inc. David. 1988. *Sociolinguistics of Society*. New York: Intercultural Communication, University of Kent.
- Coulmas Florian. 2007. *The Handbook of Sociolinguistics*. Tokyo: Blackwell Publishing
- Dey Ian. 1993. *Qualitative Data Analysis*. London: The Routledge Companion
- Ducrot and Todorov. (1993). *Introduction to Language Style*. London: Cambridge University .
- Eckert Penelope and Rickford R John. 2001. *Style and Sociolinguistics Variation*. New York: Cambridge University Press
- Ef English centers English first adults blog inggris, bahasa formal dan informal bahasa inggris.
- Endahratnalc (2013). *Ragam Bahasa (Variasi Bahasa berdasarkan Gaya Bahasa/Style)*
- Firdaus Deni Febriansyah (2021) . contoh kalimat informal.
- Holmes, Janet. (1992). *An Introduction to Sociolinguistic*. New York: Longman.
- Joss, Martin(1967). *The Five Clocks*. New York : Harcourt , Brace and word Inc.
- Lingua, Sphere. (2011). *Types Of Language Style (Kirszner and Mandell, 2003)*. <http://linguasphereus.blogspot.com/2011/06/types-kinds-language-style-crimmon>.
- Maraden, S. (2016). *Language Style Found in Indonesian Movies*. *The Episteme Journal of Linguistics and Literature*, 3(1), 3-25.
- Marjohan Drs. Asril. 1988. *An Introducing Sociolinguistics*. Jakarta:DepartemenPendidikandan Kebudayaan
- Oxford, R., & Shearin, J. (1994). *Language Learning motivation: Expanding the Theoretical framework*. *Modern Language Journal*, 78(1), 12-28.
- Rahel Sion Ayu Tarihoran, Tiara K Pasaribu (2014) *The Analysis Of Language Style On The Campaign Speech Of Barack Obama* .
- Ramadhani , Muhamad Iqbal . 2020. *What A Girl Wants Movie* . Article. Palembang: Language And Literature Department University Bina Dharma Palembang .

Salzman, Z. (1998). *Language, Culture and Society*. England : Basford Ltd.

Wardhaugh, Ronald. (2006). *An Introduction to Sociolinguistics: Fifth Edition*. USA: Blackwell Publishing.

Wibowo, Muhamad Farhan. 2021. *An Analysis of Language Styles in The Perfect Date Movie*.